

A BIZOTTSÁG 1233/2007/EK RENDELETE**(2007. október 22.)**

az 1290/2005/EK tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más testületek akkreditációja és az EMGA és az EMVA számláinak elszámolása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 885/2006/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 42. cikkére,

mivel:

(1) Az 1290/2005/EK rendelet 3. és 4. cikkének megfelelően az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapról (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapról (EMVA) – a tagállamok és a Közösség között megosztott irányítás mellett – csak a közösségi jogszabályokkal összhangban felmerült kiadások finanszírozhatók. A tagállamok által végrehajtott azon jogosulatlan kifizetések, amelyek oka nem valamely, az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet ⁽²⁾ 1. cikkének (2) bekezdésében említett szabálytalanság, hanem a nemzeti hatóságok által elkövetett hiba, nem tartoznak a közösségi jogszabályokkal összhangban felmerült kiadások közé, ezért ki kell zárni őket a közösségi költségvetésből történő finanszírozásból. Ezért ha a tagállamok nem követelték vissza a jogosulatlan kifizetéseket azon pénzügyi év végéig, amelyben feltárták őket, a kifizetések nem vehetők figyelembe a kifizető ügynökségek éves számláiban. Ennek következtében ezek a kifizetések nem tüntethetők fel a 885/2006/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ III. mellékletében rögzített táblázatokban.

(2) Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (3) bekezdése szerint az éves számlák bemutatása alkalmával a tagállamok a Bizottságnak átadnak egy összesítő bevallást a behajtási eljárásokról. A bevallásban a tagállamok elkülönítve tüntetik föl azokat a pénzösszegeket, amelyek behajtására a meghatározott határidőn belül nem került sor, illetve azokat az összegeket, amelyeket nem kívánnak behajtani. A kifizető ügynökségek számlái Bizottság általi revíziójának elősegítése érdekében a számláknak tartalmazniuk kell a közösségi költségvetésre, illetve a tagállam költségvetésére terhelendő teljes összeget az EMGA esetében az 1290/2005/EK rendelet 32. cikke (5) bekezdése első albekezdésének, az EMVA esetében ugyanezen rendelet 33. cikke (8) bekezdése első albekezdésének megfelelően, továbbá a közösségi költségvetésre terhe-

lendő teljes összeget az EMGA esetében az 1290/2005/EK rendelet 32. cikke (6) bekezdésének, az EMVA esetében ugyanezen rendelet 33. cikke (7) bekezdésének megfelelően.

- (3) Könyvviteli okokból kifolyólag a tagállamoknak az éves beszámoló keretében információt kell szolgáltatniuk a Bizottság számára azokról a behajtandó összegekről, amelyek nem a nemzeti hatóságok által elkövetett hiba vagy a kedvezményezettek által elkövetett szabálytalanság – például a feltételeességi kötelezettségek megsértése okán alkalmazott csökkentések és kizárások – miatt merülnek fel. Ezért a beszámolót a kért információkat feltüntető táblázatmintával kell bővíteni.
- (4) A közelmúltban bekövetkezett változások miatt frissíteni kell egyes, az informatikai rendszerek biztonságával kapcsolatos hivatkozásokat.
- (5) Figyelembe véve a III. melléklet alkalmazása során nyert tapasztalatot, a mellékletet egyszerűsíteni kell.
- (6) A 885/2006/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági alapokkal foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 885/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„6. cikk

Az éves beszámoló tartalma

Az 1290/2005/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdése c) pontjának iii. alpontjában említett éves beszámolóknak tartalmazniuk kell a következőket:

- a) az 1290/2005/EK rendelet 34. cikke szerinti átruházott bevételeket;
- b) a közösségi költségvetési tételenként és altételenként összesített EMGA-kiadásokat, a pénzügyi év végéig nem behajtott, a h) pont hatálya alá nem tartozó, jogosulatlan kifizetéseknek a rájuk érvényes kamatokkal együtt történő levonása után;

⁽¹⁾ HL L 209., 2005.8.11., 1. o. A legutóbb a 378/2007/EK rendelettel (HL L 95., 2007.4.5., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 312., 1995.12.23., 1. o.

⁽³⁾ HL L 171., 2006.6.23., 90. o.

- c) az EMVA-kiadásokat programonként és intézkedésenként. A program lezárása esetén a nem behajtott, a h) pont hatálya alá nem tartozó, jogosulatlan kifizetéseket a rájuk érvényes kamatokkal együtt a szóban forgó pénzügyi év kiadásaiból kell levonni;
- d) a kiadásokra és átruházott bevételre vonatkozó információkat, vagy annak megerősítését, hogy minden ügylet részletes adatait számítógépes adatállomány tartalmazza, amely a Bizottság rendelkezésére áll;
- e) az éves beszámolóban, illetve az EMGA esetében az 1290/2005/EK tanácsi rendeletnek az EMGA és az EMVA keretében a kifizető ügynökségek számlavezetésére, a kiadásigazoló és a bevételi nyilatkozatokra, valamint a kiadások visszatérítési feltételeire vonatkozó részletes alkalmazási szabályairól szóló, 2006. június 21-i 883/2006/EK bizottsági rendelet (*) 4. cikke (1) bekezdésének c) pontjában, az EMVA esetében az említett rendelet 16. cikkének (2) bekezdésében említett dokumentumokban szereplő adatok között a megegyező időszakra bevallott kiadások és átruházott bevételek tekintetében fennálló különbségeket tételenként és altételenként, illetve az EMVA esetében programonként és intézkedésenként csoportosítva tartalmazó eltérési táblázatot, minden eltérésre magyarázatot adva;
- f) elkülönítve az érintett tagállam, illetve a Közösség által az 1290/2005/EK rendelet 32. cikke (5) bekezdése első albekezdésének, illetve 32. cikke (6) bekezdésének megfelelően viselt összegeket;
- g) elkülönítve az érintett tagállam, illetve a Közösség által az 1290/2005/EK rendelet 33. cikke (8) bekezdése első albekezdésének, illetve 33. cikke (7) bekezdésének megfelelően viselt összegeket;
- h) a jogosulatlan kifizetések táblázatát a pénzügyi év végén a 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet (**) 1. cikkének

(2) bekezdésében említett szabálytalanságok következtében behajtott és a szankciókat és a kamatokat is tartalmazó összegekre vonatkozóan, az e rendelet III. mellékletében szereplő minta alapján;

- i) az adósnnyilvántartás kivonatát a behajtott és az EMGA vagy az EMVA javára jóváírandó, a b), c) és h) pontokban nem említett, a szankciókat és a kamatokat is tartalmazó összegekre vonatkozóan, a IIIa. mellékletben szereplő minta alapján;
- j) az intervenció műveletek összefoglalását és nyilatkozatot a készleteknek a pénzügyi év végén meglévő mennyiségéről és helyéről;
- k) annak megerősítését, hogy az intervenció raktározás keretében minden készletmozgás részletei szerepelnek a kifizető ügynökség nyilvántartásában.

(*) HL L 171., 1996.6.23., 1. o.

(**) HL L 312., 1995.12.23., 1. o.”.

2. Az I. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.
3. A III. melléklet helyébe e rendelet II. mellékletének szövege lép.
4. A rendelet a III. mellékletet követően az e rendelet III. mellékletében szereplő IIIa. melléklettel egészül ki.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Az 1. cikk 1., 3. és 4. pontját 2007. október 16-tól kell alkalmazni a 2008. és az azt követő pénzügyi évekre vonatkozóan.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 22-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A 885/2006/EK rendelet I. mellékletének 3.B. pontja a következőképpen módosul:

a) a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Az információs rendszerek biztonságának az alábbi, nemzetközileg elfogadott szabványok egyikének az adott pénzügyi évben alkalmazandó változatában meghatározott feltételeken kell alapulnia.”;

b) az i. pont helyébe a következő szöveg lép:

„i. Nemzetközi Szabványügyi Szervezet (ISO) 27002: Az információbiztonság menedzsmentjének gyakorlati kódexe (ISO),”.

II. MELLÉKLET
„III. MELLÉKLET

A 6. cikk h) pontjában említett táblázatminta

A tagállamok kifizető ügynökségeinként a következő táblázatok használatával biztosítják a 6. cikk h) pontjában említett információkat.

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t (l + m + n + o)	u
Kifizető ügynök- ség	Alap (hivatkozás az 1290/ 2005/EK rendelet 3. vagy 4. cikkére)	n. pénz- ügyi év	Valuta- egység	Ügy- azonosí- tószáma	EBHT- azono- sító, ha alkal- mazha- tó (1)	Az ügy- szerepel az adós- nyilván- tartás- ban?	Kedvez- ménye- ment- zettazo- nosító	A program lezárult? (csak az EMVA esetében)	Szabályta- lanság elsődleges megállá- pításának pénzügyi éve	Bíróági eljárás folya- matban van-e	Eredetileg behaj- tandó összeg	Teljes korrigált összeg (teljes behajtási időszak)	Teljes behajtott összeg (teljes behajtási időszak)	Behajtha- tatlannak ítélt összeg	Behajtha- tatlanság megállá- pításának pénzügyi éve	Behaj- tatlanság okai	Korrigált összeg (n. pénz- ügyi évben)	Behaj- tott összeg (n. pénz- ügyi évben)	Behajtás alatt levő összeg	A közös- ségi költ- ségvetés számára jóváí- randó összeg
	3/4					i/n			i/n	i/n										
	3/4					i/n			i/n	i/n										
	3/4					i/n			i/n	i/n										
	3/4					i/n			i/n	i/n										
Összesen																				

(1) Ez az oszlop az 1848/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 355., 2006.12.15., 56. o.) szerinti jelentett esetek egyedi azonosítására vonatkozik.

III. MELLÉKLET

„IIIa. MELLÉKLET

A 6. cikk i) pontjában említett táblázatminta

Az adószilylvántartásban szereplő egyéb, az EMGA-nak és az EMVA-nak jóváírándó kinnlevő összegek.
A tagállamok kifizető ügynökségeként a következő táblázatok használatával biztosítják a 6. cikk i. pontjában említett információkat.

a	b	c	d	e	f	g	h
Kifizető ügynökség	Alap	Valutaegység	Egyenleg az n-1. év október 15-én	Új ügyek (n. év)	Összes behajtás (n. év)	Összes kigazítás a behajthatatlan összegekkel együtt (n. év)	Behajtandó összeg az n. év október 15-én."